



## GRUPPO BASAMENTO E TRASMISSIONE RUBY 45c

BRUSHES BASE - TRANSMISSION • GROUPE D'EMBASE DES BROSSES - TRANSMISSION • BÜRSTENGEHÄUSE - ANTRIEB • BANCADA DE LOS CEPILLOS - TRANSMISSION

0106-10 R00

| Pos. | S/N | Codice   | Q.tà | Denominazione                        | Description           | Description                | Benennung                | Descripción               |
|------|-----|----------|------|--------------------------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 1    |     | 20106110 | 1    | CONTRAPPESO                          | COUNTER WEIGHT        | CONTREPOIDS                | GEGENGEWICHT             | CONTRAPESO                |
| 2    |     | 20106100 | 1    | ATTACCO BASAMENTO DX                 | BASE COUPLING RIGHT   | ATTAQUE D'EMBASE DROITE    | HALTERUNG GEHÄUSE RECHTS | SOPORTE BANCADA DERECHO   |
| 3    |     | 60220604 |      | DADO M6 AUTOBL. UNI 7474             | LOCK NUT              | ECROU AUTOBLOQUANT         | STOPMUTTER               | TUERCA AUTOBLOQUEANTE     |
| 4    |     | 60180606 |      | VITE M6x18 TPSEI UNI 5933 INOX       | SCREW INOX            | VIS INOX                   | SCHRAUBE INOX            | TORNILLO INOX             |
| 5    |     | 60110608 |      | VITE M6x16 TE UNI 5739 DIN 933       | SCREW                 | VIS                        | SCHRAUBE                 | TORNILLO                  |
| 9    |     | 20106050 | 2    | SUPPORTO DX BASAMENTO                | SUPPORT RIGHT BASE    | SUPPORT DROITE D'EMBASE    | HALTERUNG GEHAUSE RECHTS | SOPORTE BANCADA DERECHO   |
| 10   |     | 61706005 | 2    | GALLETTO GPX34 M6x20 INOX            | WING NUT INOX         | PAPILLON INOX              | FLÜGELSCHRAUBE INOX      | MARIPOSA INOX             |
| 11   |     | 60306007 |      | ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593            | WASHER                | RONDELLE                   | UNTERLAGSCHEIBE          | ARANDELA                  |
| 12   |     | 60110830 |      | VITE M8x65 TE UNI 5737 DIN931 (8.8)  | SCREW                 | VIS                        | SCHRAUBE                 | TORNILLO                  |
| 13   |     | 47101130 | 1    | BOCCOLA                              | BUSHING               | BAGUE                      | BUCHSE                   | CASQUILLO                 |
| 14   |     | 46541020 | 1    | RUOTA PARACOLPI Ø 32x45 NERA         | BUMPER WHEEL          | ROUE DE BUTEE              | ABWEISROLLE              | RUEDA PARACHOQUES         |
| 15   |     |          | 2    | SPAZZOLA CILINDRICA                  | CYLINDRICAL BRUSH     | BROSSE CYLINDRIQUE         | WALZENBÜRSTE             | CEPILLO CILINDRICO        |
| 16   |     | 60110504 |      | VITE M5x16 TE UNI 5739 DIN 933 (8.8) | SCREW                 | VIS                        | SCHRAUBE                 | TORNILLO                  |
| 17   |     | 20106060 | 1    | DISTRIBUTORE ACQUA                   | DISTRIBUTOR           | DISTRIBUTEUR               | VERTEILER                | DISTRIBUIDOR              |
| 18   |     | 20106010 | 1    | TUNNEL                               | TUNNEL                | CARTER                     | TUNNEL                   | TUNEL                     |
| 19   |     | 60100811 |      | VITE M8x60 TTQST UNI 5732            | SCREW                 | VIS                        | SCHRAUBE                 | TORNILLO                  |
| 20   |     | 46220030 | 1    | MOTORE 24V-500W 1700G                | MOTOR                 | MOTEUR                     | MOTOR                    | MOTOR                     |
| 21   |     | 60905041 | 2    | LINGUETTA MM 5x4,5x20 UNIM92         | KEY                   | CLAVETTE                   | KEIL                     | CLAVIJA                   |
| 22   |     | 46920170 | 1    | PULEGGIA MOTRICE Ø 25                | MOTOR PULLEY          | POULIE DE MOTEUR           | RIEMENSCHIEBE MOTOR      | POLEA DE MOTOR            |
| 23   |     | 60306007 |      | ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593            | WASHER                | RONDELLE                   | UNTERLAGSCHEIBE          | ARANDELA                  |
| 24   |     | 60506004 |      | RONDELLA 6x2,5x1,8 GROWER            | LOCK WASHER           | RONDELLE FREIN             | ZAHNSCHIEBE              | ARANDELA DENTADA          |
| 25   |     | 60110617 |      | VITE M6x25 TE UNI 5739 DIN 933       | SCREW                 | VIS                        | SCHRAUBE                 | TORNILLO                  |
| 26   |     | 20106090 | 1    | ATTACCO BASAMENTO SN                 | BASE COUPLING LEFT    | ATTAQUE D'EMBASE GAUCHE    | HALTERUNG GEHÄUSE LINKS  | SOPORTE BANCADA IZQUIERDO |
| 27   |     | 60110606 |      | VITE M6x14 TE UNI 5739               | SCREW                 | VIS                        | SCHRAUBE                 | TORNILLO                  |
| 28   |     | 48601100 | 1    | PARASPRUZZI POSTERIORE               | REAR SPLASH GUARD     | BAVETTE DE PROTECTION ARR. | HINTERER SPRITZGUMMI     | PARASALPICADURAS TRASERO  |
| 29   |     | 20106120 | 1    | LISTELLO PARASPRUZZI POSTERIORE      | BLADE SPLASH GUARD    | LAME BAVETTE               | SPRITZGUMMILEISTE        | LISTÓN PARASALPICADURAS   |
| 30   |     | 60220602 |      | DADO M6 H6 AUTOBL. UNI 7474          | LOCK NUT              | ECROU AUTOBLOQUANT         | STOPMUTTER               | TUERCA AUTOBLOQUEANTE     |
| 31   |     | 20106070 | 1    | CARTER BASAMENTO                     | BASE COVER            | PROTECTION                 | ABDECKUNG                | PROTECCIÓN BANCADA        |
| 32   |     | 20106040 | 1    | PERNO TENDICINGHIA                   | PIN                   | AXE                        | BOLZEN                   | PERNO                     |
| 33   |     | 47001090 | 1    | DISTANZIALE Ø 22x17 h 6              | SPACER                | ENTRETOISE                 | DISTANZHÜLSE             | DISTANCIADOR              |
| 34   |     | 46930050 | 1    | PULEGGIA TENDICINGHIA Ø 40           | PULLEY BELT TIGHTENER | POULIE TENDEUR COURROIE    | RIEMENSCHIEBE SPANNER    | POLEA TENSOR CORREA       |
| 35   |     | 60309002 |      | ROSETTA 8x24x2 UNI 6593 DIN 9021     | WASHER                | RONDELLE                   | UNTERLAGSCHEIBE          | ARANDELA                  |
| 36   |     | 20106030 | 2    | ARRESTO SPAZZOLA                     | BRUSH STOP            | ARRET BROUSSE              | STOPBELEG BÜRSTE         | PLAQUETA CEPILLO          |
| 37   |     | 20106020 | 2    | PERNO TRASCINATORE                   | PIN                   | AXE                        | BOLZEN                   | PERNO                     |
| 38   |     | 47001080 | 2    | DISTANZIALE Ø 20x15 h 8              | SPACER                | ENTRETOISE                 | DISTANZHÜLSE             | DISTANCIADOR              |
| 39   |     | 61113201 | 2    | SEEGER I 32 x 1,2 DIN 472            | SEEGER RING           | SERRE CLIPS                | SEEGERRING               | ANILLO SEEGER             |
| 40   |     | 61411502 | 4    | CUSCINETTO SF. 6002-2RS (15x32x9)    | BEARING               | ROULEMENT                  | LAGER                    | COJINETE                  |
| 41   |     | 46920180 | 2    | PULEGGIA CONDOTTA Ø 48               | PULLEY                | POULIE                     | RIEMENSCHIEBE            | PULEA                     |
| 42   |     | 60306010 |      | ROSETTA 6x24x2 UNI 6593              | WASHER                | RONDELLE                   | UNTERLAGSCHEIBE          | ARANDELA                  |
| 43   |     | 60110608 |      | VITE M6x16 TE UNI 5739 DIN 933       | SCREW                 | VIS                        | SCHRAUBE                 | TORNILLO                  |
| 44   |     | 61610012 | 1    | CINGHIA POLY V J10-813               | BELT                  | COURROIE                   | RIEMEN                   | CORREA                    |
| 45   |     | 60110502 |      | VITE M5x12 TE UNI 5739               | SCREW                 | VIS                        | SCHRAUBE                 | TORNILLO                  |
| 46   |     | 60505001 |      | RONDELLA DENT. Ø 5 DIN 6798/A        | LOCK WASHER           | RONDELLE FREIN             | ZAHNSCHIEBE              | ARANDELA DENTADA          |
| 47   |     | 60305005 |      | ROSETTA 5x20x1,5 UNI 6593B           | WASHER                | RONDELLE                   | UNTERLAGSCHEIBE          | ARANDELA                  |
| 48   |     | 60305005 |      | ROSETTA 5x20x1,5 UNI 6593B           | WASHER                | RONDELLE                   | UNTERLAGSCHEIBE          | ARANDELA                  |
| 49   |     | 60180502 |      | VITE M5x12 TPSEI UNI 5933 INOX       | SCREW INOX            | VIS INOX                   | SCHRAUBE INOX            | TORNILLO INOX             |
| 50   |     | 60110612 |      | VITE M6x20 TE UNI 5739               | SCREW                 | VIS                        | SCHRAUBE                 | TORNILLO                  |
| 51   |     | 61411705 | 2    | CUSCINETTO SF. 6003 2RS (17x35x10)   | BEARING               | ROULEMENT                  | LAGER                    | COJINETE                  |
| 52   |     | 60220802 |      | DADO M8 H9,5 ALTO AUTOBL. UNI7473    | LOCK NUT              | ECROU AUTOBLOQUANT         | STOPMUTTER               | TUERCA AUTOBLOQUEANTE     |